

Chambre des Représentants

SESSION 1965-1966.

22 JUIN 1966.

PROJET DE LOI

modifiant la loi du 25 ventôse an XI contenant organisation du notariat et l'arrêté du 2 nivôse an XII relatif à l'établissement et à l'organisation des chambres des notaires.

AMENDEMENTS PRESENTES PAR LE GOUVERNEMENT.

Article premier.

Remplacer le texte de cet article par ce qui suit:

L'article 4 de la loi du 25 ventôse an XI contenant organisation du notariat est complété par un deuxième alinéa rédigé comme suit:

« Satisfait à l'obligation de résidence, le notaire qui a son étude dans le lieu qui lui est fixé et qui y conserve ses minutes, ses répertoires et ses registres de comptabilité »

Art. 1bis (nouveau).

Insérer un article 1bis (nouveau), libellé comme suit:

« Sans préjudice de l'obligation d'exercer personnellement leurs fonctions, deux ou plusieurs notaires d'un même arrondissement judiciaire, peuvent réunir en de mêmes locaux, non accessibles au public, et mettre en commun leur personnel et leurs moyens de travail.

» Une convention règle les conditions de partage des frais, la durée de raccord et les conditions dans lesquelles il peut y être mis fin. Les parties adressent une copie de leur convention à la chambre des notaires de l'arrondissement. »

Voir:

135 (1965-1966) : N° 1.

- N° 2: Amendements.

Kamer van Volksvertegenwoordigers

ZITTING 1965-1966.

22 JUNI 1966.

WETSONTWERP

tot wijziging van de wet van 25 ventôse jaar XI houdende inrichting van het notariaat, en van het besluit van 2 nivôse jaar XII betreffende de instelling en de inrichting van de kamers van notarissen,

AMENDEMENTEN VOORGESTELD DOOR DE REGERING.

Artikel 1.

De tekst van dit artikel vervangen door wat volgt:

Artikel 4 van de Wet van 25 ventôse jaar XI houdende inrichting van het notariaat wordt aangevuld met een tiende lid, dat luidt als volgt:

« De notaris die zijn kantoar heeft in de hem aange-wezen plents en er zijn minuien, zijn repertoria en zijn boekhoudingsregisters beioeert, voldoet aan de oerplichting inzake standplaats. »

Art. 1bis (nieuw),

Een artikel 1bis (nieuw) Invoegen, dat luidt als volgt:

« Onverminderd de uetplichthiq hun embi persoonlijk uit te oeijen, mogen twee of meer noterissen van een-zelfde gerechtelijk arrondissement hun personeel en hun toerkniiddelen in dezelfde niet voor het publiek toekenke-lijke lokelen semetiooeqen,

» De voorioeerdén uoor de verdeling van de kesten, de duut pan het akkoord en de oorwaerden ioeeronder deer-aan een einde kan toorden gemaakt, worden geregekd door een ooeerenkomst. De purtijén zenden een afschrift van hun ooeerenkomst aan de ketnet van notntissen win het arrondissement. »

Zie:

135 (1965-1966) : W 1.

.- N° 2: Amcnderuenten.

JUSTIFICATION.

Dans les textes nouveaux, présentés en lieu et place de l'article premier du projet, les notions de résidence et d'association ont été séparées.

Le nouveau texte de l'article premier précise la notion de résidence par l'énumération de son contenu obligatoire; cette disposition trouve sa place dans l'article 4 de la loi de ventôse consacrée à la résidence.

Le texte de l'article 1bis ne constitue pas une innovation, mais prévoit, pour les notaires, la possibilité de mettre en commun leurs moyens de travail; toutefois, il convenait de dire à cette occasion quels étaient les moyens de travail susceptibles d'être mis en commun, en spécifiant qu'ils n'avaient pas pour effet de toucher à l'obligation de résidence, ni à celle d'exercer personnellement la fonction, et que, par conséquent, ils ne pouvaient avoir d'incidence sur le contact des notaires avec leur clientèle.

Art. 5.

A l'article 53bis, remplacer le texte à partir du 2^e alinéa par ce qui suit:

« Il est statué sur les mérites de l'opposition dans les huit jours à compter du dépôt de la requête, le ministère public entendu en ses conclusions.

» Dans les vingt-quatre heures de la décision, le greffier la fait notifier tant au requérant qu'à la chambre.

» Le notaire mis en congé d'office peut interjeter appel de la décision dans les cinq jours de la notification du jugement, par requête déposée au greffe de la Cour d'appel et dénoncée à la chambre.

» L'opposition et l'appel sont suspensifs.

» Sur l'appel, le premier président fixe la cause à la prochaine audience. Elle y est instruite toutes affaires cessantes. La décision de la Cour est notifiée comme il est prévu à l'alinéa 3.

» Le notaire mis en congé d'office doit, pendant toute la durée de ce congé, cesser l'exercice de ses fonctions, à peine de dommages et intérêts et des autres condamnations prévues à l'article 52. »

JUSTIFICATION.

En déclarant que l'opposition et l'appel sont suspensifs, le nouveau texte veut assurer les droits de la défense tout en donnant à l'exercice du recours sa portée entière.

Si cette disposition ne préjuge en rien de la décision qui sera rendue sur le fond du litige, il faut néanmoins reconnaître qu'elle enlève à la mesure une partie de son efficacité, puisqu'elle permet au notaire de poursuivre ses activités; l'examen des dispositions en vigueur en matière disciplinaire et de celles qui ont été reprises dans le Code Judiciaire permet cependant de conclure que la tendance générale est de consacrer le caractère suspensif de l'opposition et de l'appel.

A noter aussi que dans un grand nombre de cas, même le pourvoi en cassation est suspensif, ce qui, on le sait, constitue une importante dérogation au principe qui veut que les voies de recours extraordinaires ne soient pas suspensives.

Pour les délais de procédure cet article nouveau s'inspire des dispositions contenues dans les articles 835 à 847 du projet de Code judiciaire en matière de récusation.

Art. 7.

À l'article 55, 1^{er} alinéa, antépénultième ligne, entre les mots:

« le bénéfice des expéditions, »

VERANTWOORDING.

In de nieuwe teksten die in de plaats van artikel 1 van het ontwerp worden ingediend, zijn de begrippen standplaats en vercnijng gescheiden.

De nieuwe tekst van artikel 1 bepaalt het begrip standplaats nauwkeurig door de opsomming van wat het verplicht inhoudt: daardoor hoort thans in artikel 1 van de wet van ventôse dat aan de standplaats is gewijd.

De tekst van artikel 1bis is geen nieuwheid, maar voorziet voor de notarissen in de mogelijkheid hun werkmiddelen samen te voegen: bij deze gelegenheid dende echter te worden gezegd welke werkmiddelen konden worden samengevoegd, en daarbij bepaald dat zij niet tot gevolg hadden dat er voortaan werd aan de verplichting inzake standplaats, noch aan de verplichting persoonlijk het ambt uit te oefenen, en dat zij bijgevolg geen terugslag mochten hebben op de omgang van de notarissen met hun cliënten.

Art. 5.

In artikel 53bis, de tekst vanaf het tweede lid vervangen door wat volgt:

« Over de oordeel van het oerzet wordt beslist binnen acht dagen te rekenen van het indienen van het verzoekschrift, het openbaar ministerie gehoord in zijn conclusie.

» Binnen vierentwintig uren na de beslissing geeft de griffier daarvan zo spoedig aan de verzoeker als aan de kummer kennis.

» De ambtsheer met verlof gezonden noietis kan binnen vijf dagen na de betekening van het oordeel tegen de beslissing hoger beroep instellen bij verzoekschrift dat op de griffie van het Hof van beroep wordt ingediend en aan de kummer bekendgemaakt.

» Verzet en hoger beroep hebben schorsende kracht.

» In hoger beroep stelt de eerste uitspraak de zaak vast op een eenzijdige terechtzitting. Zij wordt er met staking van alle andere zaken behandeld. Van de beslissing van het Hof wordt kennis gegeven zoals in het derde lid is bepaald.

» De ambtsheer met verlof gezonden notaris moet tijdens de ganse duur van dat oordeel de uitoefening van zijn ambt steken op straffe van schorsing en van de andere in artikel 52 bepaalde veroordelingen. »

VERANTWOORDING.

Door te verklaren dat verzet en hoger beroep schorsende kracht hebben, wil de nieuwe tekst van de verordening vrijwaren en daarbij aan de uitoefening van het rechtsmiddel haar volledige draagwijdte geven.

Al loopt die bepaling in zekere deelen vooruit op de beslissing die over de grond van het geschil zal worden gewezen, toch moet worden erkend dat zij aan de maatregel een deel van zijn doeltreffendheid ontnaemt, vermits zij de notaris in de mogelijkheid stelt zijn activiteiten voort te zetten: uit het onderzoek van de in tuchtsaken geldende bepalingen en van de in het Gerechtelijk Wetboek vermeldde bepalingen kan evenwel worden afgeleid dat het schorsende karakter van verzet en hoger beroep een algemene strekking is.

Er dient ook te worden aangestipt dat in een groot aantal gevallen, zelfs de voorziening in cassatie schorsende kracht heeft, wat zoals bekend, een belangrijke afwijking is van het beginsel dat buitengewone rechtsmiddelen geen schorsende kracht hebben.

Voor de rechtsplegingstermijnen neemt dit nieuwe artikel een voorbeeld aan het bepaalde in de artikelen 835 tot 847 van het ontwerp van Gerechtelijk Wetboek. Inzake wraeking.

Art. 7.

In artikel 55, eerste lid, derde laatste regel, tussen de woorden:

« het voordeel van de uitkeringen, »

et les mots:

« les dossiers »,

insérer les mots :

« la clientèle, »

JUSTIFICATION.

La clientèle constitue un des éléments les plus importants d'une étude notariale.

Bien qu'il ne soit pas toujours aisé d'en évaluer la valeur et la consistance, ne pas en tenir compte fausserait évidemment l'évaluation dont il s'agit.

Art. 11.

1.- A l'article 55quinquies, remplacer le 2^e alinéa par ce qui suit:

« Chaque tranche est augmentée de l'intérêt annuel dû sur les sommes restant à payer. Le Roi arrête le taux de l'intérêt en vigueur. Le taux reste inchangé pendant toute la durée du paiement. »

2. -- Au même article 55quinquies, remplacer le dernier alinéa par ce qui suit:

« Les frais de l'expertise sont à charge du cessionnaire. »

JUSTIFICATION.

Le 2^e alinéa de l'article 55quinquies nouveau, fixant le mode d'établissement du taux de l'intérêt, a été sensiblement modifié: il a paru plus opportun de prévoir la fixation par arrêté royal de façon à réserver la possibilité de procéder à d'éventuels réajustements périodiques, tenant compte de l'état du marché de l'argent.

Toutefois, les changements de taux ne s'appliquent pas aux contrats en cours d'exécution.

Le dernier alinéa de l'article prévoyant la création d'un organisme professionnel auquel il aurait pu être fait appel pour obtenir l'avance du prix de cession d'une étude, a été supprimé: il s'est en effet avéré que le notariat ne se trouve pas actuellement en mesure d'envisager la mise sur pied d'un pareil système de crédit.

L'alinéa nouveau, qui remplace celui qui est ainsi supprimé, précise à qui incombent les frais de l'expertise.

Art. 12.

A l'article 55sexies, remplacer le premier alinéa par ce qui suit:

« Est interdite toute convention concernant la remise des minutes et répertoires, les recouvrements d'honoraires en raison d'actes n'y donnant pas encore ouverture, le bénéfice des expéditions, la clientèle, la remise des dossiers, des notes, des registres de comptabilité et autres, et de toutes pièces qui dépendent de l'étude. Cette interdiction ne s'applique pas à la convention intervenue après la nomination du successeur et avec l'autorisation de la chambre, pour être soumise aux experts conformément à l'article 55, alinéa 2, non plus qu'aux traités conclus en cas de suppression de plecc. »

en de woorden:

» de dossiers »,

invooegen de woorden:

« de cliënteel, »

VERANTWOORDING.

De cliënteel is een van de belangrijkste bestanddelen van een notariatskantoor.

Hoevel het niet altijd gemakkelijk is de waarde en de omvang ervan te schatten, zou het feit dat men er geen rekening mee houdt bedoelde schatting natuurlijk vervalsen.

Art. 11.

1. -. In artikel 55quinquies, het tweede lid vervangen door wat volgt:

« Elke tranche ioordt vermeerderd met de [eerlijkse interest die oerschuldigd is op de nog te betelen sommen, De Koning stelt de geldende rentevoet van de interest vast. De renteooet blijft tijdens de ganse duur van de beteling onuerenderd. »

2, - In hetzelfde artikel 55quinquies, het laatste lid vervangen door wat volgt:

« De kesten van de expertise komen ten leste van de ouetnemer, »

VERANTWOORDING.

Het tweede lid van het nieuwe artikel 55quinquies, dat de vaststellingswijze van de rentevoet van de interest bepaalt, is aanmerkelijk gewijzigd: het leek passender te bepalen dat de vaststelling bij koninklijk besluit geschiedt, zodat de mogelijkheid tot eventuele periodieke aanpassingen blijft bestaan, rekening houdend met de stand van de geldmarkt.

De wijzigingen van de rentevoet zijn evenwel niet van toepassing op de in uitvoering zijnde contracten.

Het laatste lid van het artikel dat voorziet in de oprichting van een vakinstelling waarop een beroep zou kunnen worden gedaan om te bekomen dat de prijs van de overdracht van een notariatskantoor voorgeschoten wordt, is weggelaten: het is immers gebleken dat de notarissen thans niet in staat zijn de invoering van een zodanig kredietstelsel in uitzicht te stellen.

In het nieuwe lid, dat het aldus weggelaten lid vervangt, wordt nauwkeurig bepaald ten leste van wie de kesten van de expertise komen.

Art. 12.

In artikel 55sexies, het eerste lid vervangen door wat volgt:

« Iedere ouereenkomst die betrekking heeft op de overgeve van de minuten en repertoria, de Inoorderingen van honoraria ioeqens akten waarvoor die nog niet inoorderbaer zijn, het voordeel pail de uitdcten, de cliënteel, de overgave van de dossiers, de eentekeningen, de boekhoudings- en endere registers en alle stukken die tot het kentoar behoten, is oerboden. Dit uerbod is niet toepasselijk op de ouereenkomst die na de benoeming !Jan de opoolqer en met oerlo] ran de kamer is tot stand gekomen om ooreenkomstig het tiocede lid van ertikel 55 aan de deskutuliqen ondertoopen te ioorden, en eoenmin., op de oveteenkomsten die ill ge!Ja!!Jan afschaffing !Jan een plaats zijn aangegaan. »

JUSTIFICATION.

Cet article, qui interdit certaines conventions, énumère les éléments de l'étude visée à cette occasion.

Pour la raison qui a justifié à l'article 7, la prise en considération de la clientèle parmi les éléments importants d'une étude, il a paru nécessaire de mentionner ici également la clientèle.

Les autres modifications apportées à cet article sont de pure forme.

Art. 19.

À l'article 34ter, scinder le dernier alinéa de telle sorte que la 2^e phrase commençant par les mots:

« Les dispositions du livre premier du Code pénal... » constitue le dernier alinéa de cet article.

JUSTIFICATION.

Tel qu'il était rédigé, cet alinéa ne répondait pas à l'intention du législateur: par « infractions prévues » l'alinéa précédent », il a manifestement visé celles qui font l'objet de poursuites pénales.

Art. 22bis (nouveau).

Insérer un article 22bis (nouveau), libellé comme suit:

« L'article 1^{er} de l'arrêté du 2 nivôse an XII et l'intitulé qui le précède, sont remplacés par la disposition suivante:

» Compagnies de Notaires.

» Il est établi, auprès de chaque tribunal civil de première instance, une Compagnie dotée de la personnalité civile, groupant tous les notaires de l'arrondissement et une chambre des notaires pour leur discipline intérieure. »

Art. 22ter (nouveau).

Insérer un article 22ter (nouveau), libellé comme suit:

Un article Ibis, rédigé comme suit, est inséré dans le même arrêté:

» Art. Ibis. - § 1^{er}. La Compagnie a pour attributions:

» 1^{er} d'établir les règles de la déontologie professionnelle propres à son ressort, dans le cadre des règles générales établies par la Chambre Nationale; ces règles sont communiquées dans le mois de leur date, à ladite Chambre Nationale et, en cas d'approbation par celle-ci, ont force obligatoire sous peine de sanctions disciplinaires;

» 2^o de donner des avis motivés chaque fois qu'elle en est requise par les autorités compétentes conformément aux prescriptions légales et de prendre l'initiative de donner des avis dans les matières qui relèvent de sa compétence professionnelle;

» 3^o d'établir son règlement d'ordre intérieur;

» 4^o d'approuver les budgets et les comptes de la Compagnie.

» § 2. La Compagnie est administrée par la chambre de discipline élue en son sein.

» § 3. Les assemblées générales de la Compagnie se tiennent au chef-lieu de l'arrondissement où elle est établie, au moins deux fois par an.

VERANTWOORDING.

Dit artikel, dat sommige overeenkomsten verbiedt, somt de bestanddelen van het notariatskantoor op die bij deze gelegenheid worden bedoeld.

Om dezelfde reden die in artikel 7 het in aanmerking nemen van de cliënteel onder de belangrijke bestanddelen van een notariatskantoor heeft gerechtvaardigd, is het nodig gebleken hier eveneens de cliënteel te vermelden.

De andere in dit artikel aangebrachte wijzigingen zijn louter vormwijzigingen.

Art. 19.

In artikel 304ter, het laatste lid splitsen, zodat de tweede volzin, die begint met de woorden:

« De bepalingen van boek I van het Strafwetboek... » het laatste lid van dit artikel uitmaakt.

VERANTWOORDING.

Zoals het was opgesteld, beantwoordde dit lid niet aan de bedoeling van de wetgever: door « overtredingen bedoeld in het vorige lid » dield hij klaarblijkelijk op de overtredingen die het voorwerp zijn van strafvervolgning.

Art. 22bis (nieuw).

Een artikel 22bis (nieuw) invoegen, dat luidt als volgt:

« Artikel van het besluit van 2 nivôse jaar Xli en de titel die erop staat, worden vervangen door de volgende bepaling:

» Genootschappen van Notarissen,

» Bij iedere burgerlijke rechtbank {Jan eerste eenleq uorden een genootschap met rechtspersoonlijkheid, toeerin alle notarissen van het arrondissement zijn oerentqd, en een kamer van notarissen {JOar hun inuendiqe tucht opqerichi, »

Art. 22ter (nieuw).

Een artikel 22ter (nieuw) invoegen, dat luidt als volgt:

In hetzelfde besluit wordt een artikel Ibis ingevoegd, dat luidt als volgt:

» Art. Ibis. - § 1. De bevoegdheden van het Genootschap zijn:

» 1^o de regels van de beroepspllichten eigen aan zijn rechtsgebied in het kader van de door de Nationale Kamer vastgestelde algemene regels oeststellen, die tegels iootden binnen een tneend na hun dagtekening aBn de genoemde Nationale Kamer medegedeeld en hebben, in geval zij door deze zijn goedgekeurd, op straffe van tuchtmaatregelen bindende kecht;

» 2^o met redenen omklede edviezen geven, telkens als het daartoe door de bevoegde autoriteiten cuereenkomstig de toettelijke oorechriten ioozt oerzoclit, en uit eigen beweging edoezen geven die onder zijn bcroepsbeoocqheld ressorteren;

» 3^o zijn liuishoudelij; reglement veststellen;

» 4^o de begrotingen en rekeningen [Jan het Genootschap goedkeuren,

» § 2. Het Genootschap ioozt beheerd door de tucht-kerner die uit zijn midden is gekozen,

» § 3. De elgemene vergaderingen van het Genootschap ioozen qchouden in de hoofdplaats (Jan het arrondissement lPaar lict is opqericht,

» La présence de tous les notaires du ressort [et] est obligatoire sous peine de sanction disciplinaire,

» Il ne peut être pris de décision en assemblée générale que si les 2/3 au moins des notaires du ressort expriment un vote favorable, »

JUSTIFICATION.

L'arrêté de mise se borne à organiser les chambres de discipline. Il prévoit des assemblées générales des notaires de chaque arrondissement, judiciaire, mais seulement pour l'élection des membres de ces chambres et pour l'établissement de la bourse commune,

Les notaires forment cependant un corps au sein duquel des décisions autres que disciplinaires doivent pouvoir être prises et rendues obligatoires pour tous, après approbation de la majorité, suivant le principe démocratique.

Tous les notaires d'un même arrondissement formeront donc une Compagnie. Cette appellation évoque les liens de confraternité qui unissent les membres et l'assujettissement commun de ceux-ci aux mêmes règles.

Les attributions de la Compagnie sont suffisamment définies dans le texte proposé. En résumé, elle a la charge de résoudre les problèmes professionnels, sauf en matière disciplinaire, celle-ci restant de la compétence de la chambre de discipline.

La personnalité civile est attribuée à la Compagnie, étant donné l'importance des décisions qu'elle peut être amenée à prendre.

Art. 22quater (nouveau).

Insérer un article 22quater (nouveau), libellé comme suit:

« § 1. L'article 2 du même arrêté est précédé de l'intitulé suivant:

» Chambre des notaires et ses attributions.

» § 2. Les textes des 2°, 7° et 9° de cet article sont remplacés respectivement par les dispositions suivantes:

» 2° de prévenir au concilier tous différends d'ordre professionnel entre notaires, et notamment ceux portant sur les communications, remises, dépôts et rétentions de pièces, fonds et autres objets quelconques; sur les questions soit de réception et garde des minutes, soit de préférence ou concurrence dans les inventaires, partages, ventes ou adjudications et autres actes à l'exception des différends portant sur des droits civils; en cas de non-conciliation de statuer éventuellement, à la majorité absolue, sur requête de l'une des parties en cause, par voie d'arbitrage, avec le pouvoir d'amiable compositeur;

»

» 7° de délivrer ou refuser, s'il y a lieu, tous certificats de stage;

»

» 9° et enfin de représenter la Compagnie en ce qui concerne les droits et les intérêts communs de ses membres, »

JUSTIFICATION.

La modification apportée au 2° de l'article 2 a pour but d'introduire l'arbitrage comme mode de solution des différends d'ordre professionnel.

Le texte nouveau prévoit que seuls les différends d'ordre professionnel peuvent être soumis à la chambre, il la requiert. Une des parties seulement; pour les différends portant sur des droits civils, les règles ordinaires de l'arbitrage restent d'application. L'accord de toutes les parties en cause est requis pour que la chambre soit régulièrement saisie.

») Bchoudens een reclunuu diqnde en iJ<III/aard... L'ontschiuldiqinq macr icdre notaris van liet reclitsqcbicd (') stranL' [Jail] een tuchtmeureqcl aanwe=ig zijn.

» Op een algemene vergadering kan enkel een beslissing genomen worden indien ten minste 2/3 [Jail] de notaris. sen van het rechtsqcbicd een gunstige stem uübrncqcn. ;/

VERANTWOORDING.

Het besluit van nivose organisceert alleen de tuchtkaniers. Het voorziet in algemene veranderingen van de notarissen van elk gerechtelijk arrondissement, maar enkel voor de verkiezing van de leden van die kamers en voor de inrichting van de gemeenschappelijke beurs.

De notarissen vormen evenwel een corps waarin beslissingen die geen discipline beslissingen zijn, moeten kunnen genomen worden en verbindend gemaakt voor allen, na goedkeuring door de meerderheid volgens het democratische beginsel.

Alle notarissen van eenzelfde arrondissement zullen dus een Genootschap vormen. Deze benaming roept de banden van collegialiteit op die de leden verbinden en het feit dat zij allen aan dezelfde regels onderworpen zijn.

De bevoegdheden van het Genootschap zijn in de voorgestelde tekst voldoende bepaald. Kort samengevat is het Genootschap belast met de oplossing van de beroepsproblemen, behalve in tuchtzaken, waarin de tuchtkamer bevoegd blijft.

Aan het Genootschap wordt rechtspersoonlijkheid verleend, gelet op het belang van de beslissingen die het eventueel moet nemen.

Art. 22quater (nieuw).

Een artikel 22quater (nieuw) invoegen, dat luidt als volgt:

« § 1, Voor artikel 2 van hetzelfde besluit komt de volgende titel:

» De Kemet van notissen en de bevoegdheden ervan.

» § 2, De teksten van het 2°, 7° en 9° [Jan dat artikel uoeten onderscheidenlijk door de volgende bepalingen vervangen:

» 2° alle geschillen van professionele aard onder notissen te voorkomen of bij te leggen, onder meer die met betrekking tot de mededeling, afgifte, bewaargeving en inhouding van stukken, gelden en andere onueeschillig ielke voort ioeppen: tot problemen die verboden houden hetzi] met ontontnqst: en beioering [Jan de rnluten, hetzi] met voorkeut of gelijkgerechtigheid bij inuentetissen, oerdelingen, cerkopen of aanbestedingen en andere handelingen of akten, met uilzonckling van de qeschillen met betrekking tot burqcrlijke reclten; in qeu«! van niet-verzoening, eventueel met uolstrecte meerderheid van siemmen, te beslissen, op verzoek van een van de bcirrokken partijen, door middel [Jan scheidsqecch, met de beoeeqdheden van een bemiddelbaar;

»

» 7° alle .5tElgege(uigschriften af te geven of te weiqeten, indien duietoc grond bcstaat;

»

» 9° en [en slottc het Genootschap met betrekking tot de gemeenschappelijke rechten en belangen van zi in leclert i: ~I'r(egen[lloordigen .. »

VERANTWOORDING.

De in het 2° van artikel 2 aangebrachte wijziging heeft tot doel het schidsqecch als wijze van oplossing van de qeschillen van professionele aard in te voeren.

In de nieuwe tekst is bepaald dat alleen de geschillen van professionele aard aan de kamer mogen worden onderworpen op verzoek van slechts één van de partijen, voor de geschillen met betrekking tot burgerlijke rechten blijven de gewone regels van het schidsqecch van toepassing: de instemming van alle betrokken partijen is vereist opdat het geschil v'gelmatig bij de kamer is aanhangig gemaakt.

Au 7^e du même arrêté est substitué au certificat de bonne vie et mœurs tombé en désuétude, le certificat de stage. Le surplus de cet alinéa a été supprimé, son contenu ayant été repris dans d'autres dispositions de la loi.

Le texte du 9^e, non modifié quant au fond, tient compte de la notion nouvelle de « Compagnie ».

Art. 24bis (nouveau),

Insérer un article 24bis (nouveau), libellé comme suit:

« § 1. Les articles 16 et 17 du même arrêté sont abrogés.

» § 2. L'intitulé qui précède l'article 18 du même arrêté est remplacé par le suivant:

» *Durée des fonctions et renouvellement des membres de la chambre.*

» § 3. L'article 18 du même arrêté est remplacé par les dispositions suivantes:

» Art. 18, - Les membres de la chambre seront nommés par l'assemblée générale des notaires de son ressort, convoqués à cet effet,

» La moitié au moins desdits membres sera choisie parmi les plus anciens notaires formant la moitié de tous les notaires du ressort,

» La nomination aura lieu à la majorité absolue des voix présentes et au scrutin secret.

» Si après le scrutin, il reste des places qui n'ont pu être attribuées du fait que des candidats n'ont pas réuni la majorité absolue, il est procédé à un scrutin de ballottage entre les candidats qui ont obtenu le plus de voix,

» En cas de parité de suffrage, la préférence est accordée au plus âgé, »

JUSTIFICATION,

L'introduction de la notion de Compagnie, l'énumération de ses attributions et la procédure à suivre au cours des assemblées générales, rendaient inutile le maintien des articles 16 et 17 de l'arrêté de 1905.

Si les alinéas 1 et 3 de cet article 18 nouveau sont la reproduction des mêmes alinéas de l'ancien article 18, à son alinéa 2 le choix de la moitié des membres de la chambre est confié, non plus aux tiers des plus anciens notaires en exercice, mais à la moitié de ceux-ci, afin de rendre plus aisée la composition des chambres,

Les deux derniers alinéas qui sont nouveaux, ont trait au ballottage; ils s'inspirent des dispositions de l'article 221 de la loi du 18 juin 1869 d'organisation judiciaire consacrées aux assemblées générales et de celles de certains articles des "traditions notariales" de l'arrondissement de Bruxelles consacrés aux élections lors des assemblées générales,

Art. 24ter (nouveau).

Insérer un article 24ter (nouveau), libellé comme suit:

« § 1. L'intitulé qui précède l'article 22 du même arrêté, modifié par l'arrêté royal du 13 mars 1954, est remplacé par le suivant :

» *Fonds pour les dépenses de la Compagnie et de la Chambre.*

» § 2. Les alinéas 1 et 3 de l'article 22 du même arrêté sont remplacés respectivement par les dispositions suivantes :

»

In het 7^e van hetzelfde besluit wordt het getuigschrift van goed zedelijk gedrag dat in onbruik is geraakt, vervangen door het stagegetuigschrift. Het overige van dat lid is weggelaten, daar de inhoud ervan in andere bepalingen van de wet is overgenomen.

De tekst van 9^e, die war de Urond betref niet is gewijzigd, houdt rekening met het nieuwe begrip « Genootschap ».

Art. 24 bis (nieuw):

Een artikel 24bis (nieuw) invoegen, dat luidt als volgt:

« § 1. De artikelen 16 en 17 van het zelfde besluit worden opgeheven,

» § 2. De titel die vóór artikel 18 van hetzelfde besluit staat, wordt [Vervangen door de volgende :

» *Duur van liet embt en oernieuwning van de leden van de kerner.*

» § 3. Artikel 18 [Van hetzelfde besluit wordt overgenomen door de volgende bepalingen :

» Art. 18, - De leden van de kamer worden benoemd door de algemene vergadering van de deertoe opgeroepen notarissen van het rechtsgebied van die kerner,

» Ten minste de helft van genoemde leden wordt gekozen onder de len voorgenoemde notarissen die de helft al de notarissen van het rechtsgebied vormen,

» De benoeming geschiedt bij volstrekte meerderheid van de stemmen der eemoezige leden en bij geheime stemming.

» Indien er na de stemming pleetsen oorblijven die niet konden worden toegekend doordat er kandidaten waren die niet de volstrekte meerderheid op zich oerengden, wordt er tot een hersiening overgegaan tussen de kandidaten die de meeste stemmen bekomen hebben.

» Bij staking van de stemmen krijgt de oudste de voorkeur. »

VERANTWOORDING,

Door het begrip « Genootschap » in te voeren, door de bevoegdheden van dit genootschap op te sommen en door de wijze waarop tijdens de algemene vergaderingen moet worden gehandeld, waren de artikelen 16 en 17 van het besluit van 1905 overbodig geworden.

Al worden in de leden 1 en 3 van het nieuwe artikel 18 dezelfde leden van het vroegere artikel 18 overgenomen, wordt in het tweede lid ervan de keuze van de helft van de leden van de kamer niet meer opgedragen aan het derde van de voorgenoemde notarissen in functie, maar aan de helft ervan om de samenstelling van de kerner te vergemakkelijken.

De laatste twee leden, die nieuw zijn, hebben betrekking op de herstemming en nemen een voorbeeld aan de bepalingen van artikel 221 van de wet van 18 juni 1869 op de rechterlijke inrichting die aan de algemene vergaderingen zijn gewijd en aan die van bepaalde artikelen van de «notariële tradities» van het arrondissement Brussel die aan de voorzitters tijdens de algemene vergaderingen zijn gewijd,

Art. 24ter (nieuw);

Een artikel 24ter (nieuw) invoegen, dat luidt als volgt:

« § 1. De titel die siest vóór artikel 22 [Van hetzelfde besluit, gewijzigd bij artikel 1 van het koninklijk besluit van 13 maart 1951, toekent oerengden door de volgende :

» *Fonds voor uitgaven van het Genootschap en van de Kamer,*

» § 2. De leden 1 en 3 van artikel 22 van hetzelfde besluit worden onderscheidenlijk overgenomen door de volgende bepalingen :

»

» Il y a une bourse commune pour les dépenses de la Compagnie; elle est gérée par la chambre de discipline;

»

» Elle est consentie annuellement par l'Assemblée générale et sa charge est répartie entre les notaires de la Compagnie.

» § 3. L'alinéa 4 du même article 22 est supprimé. »

JUSTIFICATION.

Le § 2 de cet article tient compte de l'existence de la Compagnie.

Il supprime également l'intervention du premier président de la Cour d'appel pour rendre le rôle exécutoire. Les décisions des Compagnies ayant force obligatoire après approbation de la Chambre Nationale et sauf annulation par le Roi.

Le dernier alinéa, supprimé, n'avait plus d'objet dans l'organisation qui est proposée.

Art. 25.

I. - Remplacer le texte de l'article 23 par ce qui suit:

« Art. 23. - Il est établi pour le Royaume une Chambre Nationale des notaires. Elle est dotée de la personnalité civile et a son Siège dans l'agglomération bruxelloise.

» Elle est composée:

» 1° des présidents des chambres de discipline de chaque arrondissement et d'un membre de la chambre de discipline de Bruxelles, d'autre appartenance linguistique que le président, et désigné annuellement par cette chambre.

» En cas d'empêchement, les membres titulaires sont remplacés par un suppléant désigné par la chambre à laquelle ils appartiennent.

» 2° de cinq membres cooptés, à la majorité absolue, par les présidents des chambres de discipline pour un terme de trois ans renouvelable, et choisis parmi les notaires ou notaires honoraires faisant ou ayant fait partie d'une chambre de discipline. L'élection des membres cooptés sera réglée par le règlement d'ordre intérieur.

» La Chambre Nationale comprend deux sections, l'une de langue française, l'autre de langue néerlandaise. Chaque section est composée des présidents de chambre de même région linguistique. La chambre de Bruxelles est représentée dans une section par son président et dans l'autre par son second délégué. »

JUSTIFICATION.

Il a paru nécessaire de tenir compte de l'existence des deux communautés linguistiques. A cette fin, la composition de la Chambre Nationale a été modifiée: la Compagnie des notaires de Bruxelles sera représentée au sein de la Chambre Nationale par le président de sa chambre de discipline et par un autre membre de cette chambre d'une autre appartenance linguistique.

Cet article est complété par un troisième alinéa portant division de la Chambre Nationale en deux sections, aux fins de rencontrer les amendements parlementaires introduits à ce sujet.

2. - Remplacer le texte de l'article 24 par ce qui suit:

« Art. 24. -- La Chambre Nationale a pour attributions:

» 1° d'établir, par des décisions réglementaires, ayant force obligatoire sous peine de sanctions disciplinaires, les règles générales de la déontologie professionnelle et celles relatives aux obligations qu'imposent l'exercice de la fonction et l'appartenance au corps notarial;

» Er is een gemeenschappelijke beurs voor de uitgaven van het Genootschap; zij uioordt beheerd door de tuchtkamer.

»

» Zij ioordt jaarlijks beivilligd door de algemene vergadering, en de lest erven uioordt vetdeeld onder de notarissen van het Genootschap,

» § 3. Het uierde lid van hetzelfde ertikel 22 wordt weggelaten. »

VERANTWOORDING.

Paragraaf 2 van dit artikel houdt rekening met het bestaan van het Genootschap.

Voorts is er geen sprake meer van een bemoeiing van de eerste voorzitter van het Hof van beroep om de rol uitvoerbaar te verklaren, aangezien de beslissingen van het Genootschap verbindende kracht hebben nadat zij door de Nationale Kamer zijn goedgekeurd en behoudens vernietiging door de Koning.

Het laatste lid, dat wordt weggelaten, was ill de voorgestelde regeling doelloos geworden.

Art. 25.

I. -- De tekst van artikel 23 vervangen door wat volgt:

« Art. 23. -- Er wordt voor het Rijk een Nationale Kamer van notarissen ingesteld. Zij heeft rechtspersoonlijkheid en haar ziel beoindt zich in de Brusselse agglomeratie.

» Zij is samen gesteld :

» 1° uit de voorzitters van de tuchtkamers van elk arrondissement en uit een lid van de tuchtkamer te Brussel dat tot een andere taalgemeenschap dan de voorzitter behoort en jaarlijks door die kerner toordt eengewezen.

» In geval van oerhindering usorden de leden oetvengen door een plaatsvervanger, eengeioezen door de kerner waartoe zij behoren,

» 2° uit vijf leden, bij volstrekte meerderheid gecoöpteerd door de voorzitters van de tuchtkamers voor een herneusobere termijn van drie jaar en gekozen uit de notarissen of ere-notarissen die deel uitmaken of hebben uitgemeekt van een tuchtkamer. De verkiezing van de gecoöpteerde leden ioordt door het huishoudelijk reglement geregeld.

» De Nationale Kamer bestaat uit Uvee afdelingen, een Frenstelijke en een Nederlandstalige. Elke afdeling is samengesteld uit de kerneroorzitters van eenzelfde teesireek. De kerner te Brussel is in één afdeling oertegeenuoordigd door haar voorzitter en in de andere door haar tieede afgevaardigde. »

VERANTWOORDING.

Het bleek nodig rekening te houden met het bestaan van beide taalgemeenschappen. Te dien einde werd de samenstelling van de Nationale Kamer gewijzigd; het Genootschap van de notarissen te Brussel zal in de Nationale Kamer vertegenwoordigd zijn door de voorzitter van zijn tuchtkamer en door een ander lid van die kamer dat tot een andere taalgemeenschap behoort.

Dat artikel is aangevuld met een derde lid houdende verdeling van de Nationale Kamer in twee afdelingen om tegemoet te komen aan de amendementen die dienaangaande bij het Parlement zijn ingediend.

2. - De tekst van artikel 24 vervangen door wat volgt:

« Art. 24. -- De beoeeqdheden tian de Nationale Kamer bestaan erin:

» 1° door reglementaire beslissingen met oetbindende kracht op straffe tian tuchtmeetregelen de elgemene regels van de beroepspliehenleer en die betreffende de oerplichtingen ioelke de uioefening van het ambt van noieris en het lidneetschnp van het notarissenkorps met zich brenqen, (Jast te stellcn:

» 2° d'approuver, dans les six mois de leur date, les règles de déontologie professionnelle établies par les Compagnies; le défaut de décision vaut approbation;

» 3° de représenter tous les notaires du Royaume collectivement en ce qui concerne leurs droits et intérêts communs;

» 4° de faire aux autorités publiques d'initiative ou à leur demande toutes suggestions au sujet des mesures législatives et réglementaires relatives à la profession: de donner son avis sur celles-ci;

» 5° de prendre toute mesure pour l'organisation et la surveillance du stage;

» 6° d'approuver annuellement les comptes et budgets qui lui sont soumis par son bureau: de fixer de même la cotisation à charge de chaque compagnie d'arrondissement;

» 7° d'approuver le règlement d'ordre intérieur proposé par son bureau;

» 8° d'assurer, par répartition, entre tous les notaires du Royaume, l'indemnisation du notaire qui a repris, en application de l'article 59 de la loi du 25 ventôse an XI, les minutes, répertoires et autres documents provenant d'une étude supprimée.

» Les règles générales et les règles des Compagnies, dûment approuvées, sont obligatoires à dater de leur notification aux notaires intéressés. »

JUSTIFICATION.

L'article 24 nouveau ajoute des attributions à celles qui avaient déjà été retenues par le projet.

Les premières sont reprises sous le 1° et le 2° de ce texte et ont pour objet:

1. de donner à la Chambre Nationale la possibilité d'établir les règles de la déontologie professionnelle applicables dans tout le Royaume;

2. de lui permettre d'établir des règles relatives aux obligations que l'exercice de la fonction et la qualité de notaire imposent à chacun des membres du corps notarial;

3. de donner à la Chambre Nationale le pouvoir de tutelle sur les règles de déontologie professionnelle propres à l'arrondissement déterminé, règles arrêtées par les Compagnies.

Il faut aussi remarquer que l'attribution, portant la mention 1° dans le projet, et qui est reprise ici sous le 3°, a été limitée à la seule « représentation » collective des notaires du Royaume, en ce qui concerne leurs droits et intérêts « communs »; n'est donc plus retenue l'attribution de « défense collective » en « toutes circonstances ».

Enfin, l'expression « comité de direction », 4° du projet que l'on retrouve également dans les articles suivants, a été remplacée par le mot « bureau » qui a semblé plus appropriée.

Une troisième attribution nouvelle est déterminée dans un 8°: elle ne paraît pas devoir donner lieu à commentaire.

3. -- Remplacer le texte de l'article 26 par ce qui suit:

« Art. 26. -- La Chambre Nationale élit en son sein un bureau composé d'un président, d'un vice-président, d'un secrétaire, d'un rapporteur et d'un trésorier.

» Le règlement prévu à l'article 24, 7°, établit le fonctionnement de la Chambre Nationale, de son bureau et des sections. Il organise l'élection des membres cooptés en veillant au respect de l'équilibre linguistique. »

JUSTIFICATION.

Outre le remplacement, dans chacun des alinéas de cet article de l'expression « comité de direction » par le mot « bureau », il a fallu modifier la référence de l'alinéa 2 à l'article 21, en raison des modifications apportées à celui-ci.

» 2° batiën ces nuuincen na hun dagtekening de door de Genootsclieppen vastgestelde regels. Jan de beroepsplichtlect goed te keuren: liet ontbreken van een beslissing geldt als goedkeuring;

» 3° alle notarissen van het Rijk gezamenlijk met betrekking tot hun gemeenschappelijke rechten en belangen te oortekenen oordelen;

» 4° aan de oerleidspecsonen uit eigen beweging en op hun oet zoek alle oorstellen te doen aangaande de wetgevende en reglementaire nuuuregelen betreffende het beroep: clnuuroer van adoies te dienen;

» 5° alle meetregelen te nemen ooot de inrichting van en het ioezicht op de stage;

» 6° jaarlijks de haar doot haar bureau onderworpen rekeningen en begrotingen goed te keuren: euenzo de bijdrage ten leste van elk arrondissementsgenootschap vast te stellen;

» 7° het door haar bureau voorgestelde huislioudelijk reglement goed te keuren;

» 8° doot omslag over alle notarissen van lict Rijk, de uer-goeding te verzekeren van de notetis die, bij toepassing van artikel 59 van de wet van 25 ventôse jaar XI, de van een afgeschafte notariskantoor afkomstige minuten, repertoria en andere bescheiden heeft oerqenomen,

» De behoortlijk goedgekeurde algemene regels en regels van de Genootschappen zijn oerbindend venen de kennisgeving ervan aan de betrokken notarissen. »

VERANTWOORDING.

Het nieuwe artikel 24 vult de bevoegdheden aan die reeds in het ontwerp voorkwamen.

De eerste bevoegdheid den zijn vermeld onder 1° en 2° van die tekst en hebben tot doel:

1. aan de Nationale Kerner de mogelijkheid te bieden de regels van de beroepsplichtenleer vast te stellen die in het gehele Rijk toepasselijk zijn;

2. haar in staat te stellen regels vast te stellen betreffende de verplichtingen die de uitoefening van het ambt en de hoedanigheid van notaris aan elk lid van het notarissenkorps opleggen;

3. aan de Nationale Kerner een voogdijmacht te verlenen over de regels van de beroepsplichtenleer die in een bepaald arrondissement eigen zijn, welke regels door de Genootschappen worden vastgesteld.

Er valt ook op te merken dat de bevoegdheid, die in het ontwerp onder 1° en hier onder 3° is vermeld, beperkt werd tot de gezamenlijke « vertegenwoordiging » van de notarissen van het Rijk met betrekking tot hun « gemeenschappelijke » rechten en belangen: de bevoegdheid tot « gezamenlijke » verdediging in alle omstandigheden is dus niet meer behouden.

Ten slotte werd het woord « bestuurscomité », in het 4° van het ontwerp, dat men ook in de volgende artikelen terugvindt, vervangen door het woord « bureau », dat gepaster bleek te zijn.

In 8° is een derde nieuwe bevoegdheid omschreven: deze behoeft blijkbaar geen commentaar.

3. -- De tekst van artikel 26 vervangen door wat volgt:

« Art. 26. -- De Nationale Kerner kiest uit haar leden een bureau bestaande uit een voorzitter, een ondervoorzitter, een secretaris, een [verslaggever] en een penningmeester.

» De (verkruijze) aan de Nationale Kerner, van haar bureau en uit de afdelingen wordt oestgesteld door het in artikel 24, 7°, bedoelde reglement. Dit reglement organiseert de oerkeizing (Jan de gecoöpteerde leden en zorgt er deet bij voor dat liet taecoenuicht in acht genomen wordt: »

VERANTWOORDING.

Buiten de vervanging, in elk lid van dat artikel, van het woord « bestuurscomité » door het woord « bureau », moest de verwijzing van het tweede lid naar artikel 21, wijgens de daarin aangebrachte wijzigingen, aangepast worden.

Le dernier membre de phrase de cet article 26. a été ajouté en vue d'assurer le respect de l'équilibre linguistique lors des élections de cooptation.

4. - Remplacer le texte de l'article 27 par ce qui suit:

« Art. 27. -- Le bureau adresse aux chambres des notaires de chaque arrondissement les recommandations de la Chambre Nationale nécessaires au maintien de l'unité de la discipline.

» Sans préjudice de l'action disciplinaire, s'il y a lieu, chaque section linguistique de la Chambre Nationale règle par (Joie de conciliation tous différends entre notaires qui n'exercent pas leurs fonctions dans le même arrondissement, mais dans la même région linguistique; en cas de non-conciliation, elle arbitre ces différends selon l'article 2, 2° de l'arrêté du 2 ni(Jôs.ean XII., le rapporteur de la Chambre Nationale siègeant de droit dans chacune des sections. Les sections réunies font de même pour les notaires d'arrondissement de régions linguistiques différentes, ou dont l'un ressortit à l'arrondissement de Bruxelles. »

JUSTIFICATION.

Le premier alinéa reste inchangé quant au fond; seul le mot «bureau» a remplacé l'expression «comité de direction».

Le 2° alinéa établit la compétence de chaque section linguistique de la Chambre Nationale pour régler les différends qui peuvent opposer les notaires des arrondissements relevant de la même région linguistique.

En cas de non-conciliation, il sera fait appel à l'arbitrage.

5. --- Compléter cet article par un article 29 (nouveau), libellé comme suit:

« Art. 29. -- Les décisions d'ordre administratif ou réglementaire de la Chambre Nationale sont communiquées au Ministre de la Justice, dans le mois de leur date.

» Le Roi peut annuler, dans les trois mois de leur communication au Ministre de la Justice, les décisions réglementaires de la Chambre Nationale, ainsi que l'approbation des règles de déontologie établies par une compagnie d'arrondissement. Le délai d'annulation est suspensif.

» Les décisions administratives de la Chambre Nationale, et de ses sections linguistiques, des compagnies d'arrondissement et des chambres de discipline, sont susceptibles de recours devant le Conseil d'Etat conformément aux règles générales établies par la loi du 23 décembre 1946. »

JUSTIFICATION.

Cet article règle le pouvoir de tutelle des autorités supérieures, tant en matière réglementaire qu'en matière administrative; voir à cet égard la loi du 26 juin 1963 créant un Ordre des architectes.

Le Ministre de la Justice,

Het laatste zinsdeel van dat artikel 26 werd toegevoegd om ervoor te zorgen dat bij de verkiezingen van de ge-coopteerde leden het taalevenwicht in acht genomen wordt.

4. --- De tekst van artikel 27 vervangen door wat volgt:

« Art. 27. --- Het bureau zendt aan de Kamers van notarissen van elk arrondissement de aanbevelingen van de Nationale Kamer die paarswiel het behoud van de eenheid van de tucht nodig zijn.

» Onverminderd de tuchtordering, indien deertoe grond bestaat, regelt elke taalafdeling de Nationale Kamer door oerzoening alle geschillen tussen notarissen die han ambt niet in hetzelfde arrondissement, maar in dezelfde taalstreek uitoejenen: komt er geen uerzoening tot stand, dan beslecht zij die geschillen oolgens 'artikel 2, 2°. van het besluit van 2 nivåse jaar XII; de oersleqgeoer van de Nationale Kamer heeft daarbij van techtsivege zittingen in elke afdeling. De vetenigde afdelingen handelen euenzo uoor de noterissen van arrondissementsen ven oerscliillende taalstreken of waarvan een onder het arrondissement Brussel tessoréeri, »

VERANTWOORDING.

Wat de grond betreft, blijft het eerste lid onveranderd: alleen wordt het woord «bestuurscomité» vervangen door het woord «bureau».

In het tweede lid wordt de bevoegdheid van iedere taalafdeling van de Nationale Kamer ingesteld om de geschillen te regelen, waardoor notarissen van arrondissementsen die onder dezelfde taalstreek ressorteren tegenover elkaar kunnen staan.

Als er geen verzoening tot stand komt, zal men zijn toevlucht nemen tot het scheidsrecht.

5. - Dit artikel aanvullen met een artikel 29 (nieuw), dat luidt als volgt:

« Art. 29. - De beslissingen van edministretieoe of reglementaire aard van de Nationale Kamer uorden binnen een meend na hun dagtekening aan de Minister van Justitie medgedeaid.

» De Koning kan, binnen drie meenden na de mededeling ervan neri de Minister van Justitie, de reglementaire beslissingen van de Nationale Kamer alsook de goedkeuring van de door een arrondissementsgenootschap vastgestelde regels van de plichtenleer vernietigen. De termijn (Jan vernietiging heeft schorsende krecht,

» Tegen de edministretieue beslissingen van de Nationale Kamer en van haar taalafdelingen, van de arrondissementsgenootschappen en van de tuchtcommissies staat een beroep open voor de Raad van State oeteenkomstig de algemene bij de ivet (Jan 23 december 1946 vastgestelde regels. »

VERANTWOORDING.

Dit artikel regelt de voogdijmacht van de hogere overheidspersonen, zowel in reglementaire als in administratieve zaken: cf. dienaangaande de wet van 26 juni 1963 tot instelling van een Orde van architecten.

De Minister van Justitie,

P. WIGNY.